

Angličtina s písničkou **MONEY, MONEY, MONEY**

ABBA

*I work all night, I work all day
To pay the bills I have to pay*

*Ain't it sad?
And still there never seems to be
A single penny left for me
That's too bad*

*In my dreams I have a plan
If I got me a wealthy man
I wouldn't have to work at all
I'd fool around and have a ball*

*Money, money, money
Must be funny
In the rich man's world
Money, money, money
Always sunny
In the rich man's world*

*Aha-aha
All the things I could do
If I had a little money
It's a rich man's world
It's a rich man's world*

*A man like that is hard to find
But I can't get him off my mind
Ain't it sad?
And if he happens to be free
I bet he wouldn't fancy me
That's too bad*

*So I must leave, I'll have to go
To Las Vegas or Monaco
And win a fortune in a game
My life will never be the same*

*Pracuji celou noc, pracuji celý den
Abych zaplatila složenky/účty, které musím
zaplatit*

*Není to smutné?
A přesto se zdá, že mi nikdy nezbyvá
Jediná pence
To je moc zlé / špatné*

*Ve svých snech mám plán
Kdybych si pořídila bohatého muže
Už bych vůbec nemusela pracovat
Dělala bych blbosti a dobře bych se bavila*

*Peníze, peníze, peníze
Musí to být zábavné
Ve světě bohatého muže
Peníze, peníze, peníze
Vždycky svítí slunce (vždy slunečno)
Ve světě boháče*

*Aha
Všechny ty věci, které bych mohla dělat
Kdybych měla trochu peněz
Je to svět bohatého muže
Je to svět bohatého muže*

*Takového muže je těžké najít
Ale nemohu ho dostat z mysli
Není to smutné?
A jestli je náhodou volný
Vsadím se, že by mě nechtěl
Je to moc zlé*

*A tak musím jít, budu muset odjet
Do Las Vegas nebo Monaka
A vyhrát balík ve hře
Můž život už nikdy nebude stejný*

AIN'T je slangový výraz znamenající **IS NOT, AM NOT, ARE NOT, HAVE NOT, HAS NOT**

Ain't it sad? = Isn't it sad?

Není to smutné?

LEAVE [li:v] / **LEFT** / **LEFT**

odejít, odjet, nechat, zanechat

Třetí tvar **LEFT** používáme k vyjádření toho, že něco **ZBÝVÁ** (doslova **je PONECHÁNO**).



ZBÝVÁ PĚT MINUT



Zbývá vám 5 minut (Máte 5 minut ponechaných).

***And still there never seems to be
a single penny left for me.***

*I přes to se zdá, že mi nikdy nezbývá jediná
pence.*

SEEM [si:m] – *zdát se*

SINGLE [sɪŋɡl] – *jeden, jediný, svobodný, nezadaný*

WEALTH [welθ] – *bohatství, majetek*

WEALTHY [welθi] – *bohatý, majetný*

Jako mnemotechnickou pomůcku k zapamatování těchto slov můžete použít:

HEALTH [helθ] – *zdraví*

HEALTHY [helθi] – *zdravý*

GET / GOT / GOT – *dostat, získat, pořídit (si), obstarat (si)*

***If I got me a wealthy man,
I wouldn't have to work at all,
I'd fool around and have a ball.***

*Kdybych si poříдила bohatého muže,
vůbec bych nemusela pracovat,
dělala bych blbosti a dobře bych se bavila
(měla bych bál).*

FOOL [fu:l] – *blázen, pošetilec, hlupák*

FOOL AROUND – *dělat blbosti, bláznit*

Modální sloveso **WILL** používáme pro vyjádření **BUDOUCNOSTI** a modální sloveso **WOULD** používáme pro vyjádření **PODMIŇOVACÍHO ZPŮSOBU**.

I WILL / I'LL have to work.

Bude muset ...

I WOULD / I'D have to work.

Musel bych...

I WILL NOT / I WON'T have to work.

Nebudu muset ...

I WOULD NOT / I WOULDN'T have to work.

Nemusel bych...

WOULD - podmínka (*by, bych, bys...*)

Kromě toho, že **'S** používáme jako zkrácenou formu slovesa **IS** nebo **HAS**, také ho používáme k vyjádření **přivlastňovacího rodu**:

A RICH MAN'S WORLD – svět bohatého může

PETER'S FRIENDS – Petrovi přátelé



All the things (that) I can do.

**All the things (that) I could do
if I had a little money.**

Všechny (ty) věci, které mohu dělat.

Všechny (ty) věci, které bych mohl(a) dělat,
kdybych měla trochu peněz.

OFF [of] – pryč z, ven z

MIND [maind] - mysl

I can't get him off my mind.

Nemohu ho dostat z mysli.

HAPPEN [hæpən] - stát se, přihodit se, udát se
- náhodou

He happens to understand.

He happens to be here.

He happens to be free.

Náhodou rozumí.

Náhodou je tady.

Náhodou je volný.

**And if he happens to be free,
I bet he wouldn't fancy me.**

*A jestli je náhodou volný,
vsadím se, že by mě nechtěl.*

He wouldn't fancy me. = He wouldn't want me.

Nechtěl by mě.

BET – vsadit (se)

FANCY [fænsi] – chtít, být přitahován (sexuálně)

FORTUNE [fo:čən] - jmění, spousta peněz, majlant
- štěstí



Přeložte následující vazby a věty. (Zkuste to ústně i písemně.)

1. bankovní účet
2. účet (za plyn, elektřinu), složanka
3. Musím zaplatit složanky.
4. Pracuji celou noc, pracuji celý den, abych zaplatila složanky, které musím zaplatit.
.....
5. Zbývá pět minut
6. Zbývá nám pět minut.
7. Nezbývá nám žádný čas.
8. Nic mi nezbývá.
9. Zbývá ti nějaký čas?
10. Ano, zbývá mi hodně / spousta času.
11. bohatý
12. bohatství
13. Můžu dělat všechny (ty) věci.
14. Mohla bych dělat všechny (ty) věci, kdybych měla trochu peněz.
.....
15. Kdybych měla trochu peněz, mohla bych dělat všechny (ty) věci.
.....
16. Všechny (ty) věci, které bych mohla dělat, kdybych měla trochu peněz.
.....
17. Budu muset.
18. Budu muset pracovat.

19. Musel bych.
20. Musel bych pracovat.
21. Nemusela bych pracovat.
22. Vůbec bych nemusela pracovat.
23. Kdybych měla hodně / spoustu peněz, vůbec bych nemusela pracovat.
24. Kdybych měla hodně peněz, cestovala bych a studovala cizí jazyky.
25. A co vy?
26. Co byste dělali, kdybyste měli hodně peněz?
27. stát se, přihodit se, dít se, náhodou
28. To se stává.
29. Náhodou je volný (on).
30. Náhodou jsem odborník / expert na toto téma.
31. Náhodou (to) vím.
32. Náhodou vím všechno.
33. vsadit (se)
34. Vsadím se, že vypadáte dobře.
35. Vsadím se, že vypadáš dobře na tanečním parketu.
36. Vsadím se, že jste se dnes dozvěděli / naučili spoustu nových věcí.

KEY

1. bank account
2. bill
3. I have to pay the bills.
4. I work all night, I work all day to pay the bills I have to pay.
5. (There is / There are) five minutes left.
6. We have five minutes left.
7. We have no time left. / We don't have any time left.
8. I have nothing left. / I don't have anything left.
9. Do you have any time left?
10. Yes, I have a lot of time left.
11. rich / wealthy
12. wealth
13. I can do all the things.
14. I could do all the things if I had a little money.
15. If I had a little money, I could do all the thing.

16. All the things (that) I could do if I had a little money.
17. I will have to.
18. I'll have to work.
19. I would have to.
20. I'd have to work.
21. I wouldn't have to work.
22. I wouldn't have to work at all.
23. If I had a lot of money, I wouldn't have to work at all.
24. If I had a lot of money, I would travel and study foreign languages.
25. And what about you?
26. What would you do if you had a lot of money?
27. happen
28. It happens.
29. He happens to be free.
30. I happen to be an expert on this topic.
31. I happen to know.
32. I happen to know everything.
33. bet
34. I bet you look good.
35. I bet you look good on the dance floor.
36. I bet you have learned a lot of new things today.

**“MAKE
PROGRESS
NOT
EXCUSES.”**

**Dělejte pokrok a nevymlouvejte se!
(Doslova: Dělejte pokrok, ne výmluvy.)**

*Prosím podpořte rozvoj tohoto projektu na výuku angličtiny zasláním drobné finanční částky
na účet: 175685304 / 0300*

*pro platby ze zahraničí: IBAN CZ5503000000000175685304
BIC (SWIFT) CEKOCZPP*

Všem vám děkuji! Jana